

ПОГЛАВЉЕ 1: Идентификација супстанце/смеше и компније/предузећа

1.1. Идентификатор производа

Комерцијално име или ознака смеше	Couplant D
Регистрациони број	-
Синоними	Нема ниједан.
Шифра производа	D-12 u8770026
Датум издавања	08-Фебруар-2016
Верзија број	01
Датум ревизије	-
Датум замене	-

1.2. Идентификовани начини коришћења хемикалије и начини коришћења који се не препоручују

Идентификовани начини коришћења: Флуид за пренос енергије.

Начини коришћења који се не препоручују: Није познат ниједан.

1.3. Подаци о снабдевачу

Снабдевач	EDC d.o.o.
Адреса	Antuna Strbana 18, HR-10000, Zagreb, Хрватска
Телефон	+385 16-53-97-17
Телефакс	+385 16-53-97-16
е-маил	michael.tremblay@olympsu-ossa.com
Телефон за хитне случајеве	CHEMTREC
	САД: 1-800-424-9300, међународни: +1 703-527-3887

ПОГЛАВЉЕ 2: Идентификација опасности

2.1. Класификација хемикалије

За смешу су процењене и/или испитане физичке, здравствене и опасности по животну средину и примењује се следећа класификација.

Класификација на основу допуњеног Прописа (ЕС) Бр 1272/2008

Ова смеша не испуњава критеријум за класификацију на основу допуњеног Прописа (ЕС) 1272/2008.

Сажетак о опасности: Мала опасност за уобичајено индустријско или комерцијално руковање.

2.2. Елементи етикете

Обележите у складу са допуњеним Прописом (ЕС) Бр. 1272/2008

Пиктограми опасности	Нема ниједан.
Реч упозорења	Нема ниједан.
Обавештења о опасности	Ова смеша не испуњава критеријуме за класификацију.

Обавештења о предострожности

Превенција	Примените правила добре индустријске хигијене.
Реаговање	Оперите руке након руковања.
Складиштење	Складиштите подаље од некомпатибилних материјала.
Одлагање	Одложите отпад и остатке производа у складу са локалним захтевима.

Додатне информације са етикете: Нема ниједан.

2.3. Остале опасности: Није познат ниједан.

ПОГЛАВЉЕ 3: Састав/подаци о састојцима

3.2. Смеше

Општи подаци

Хемијски назив	%	ЦАС-Бр. / ЕЦ Бр.	РЕАЧ Регистрациони Бр.	Индекс Бр.	Напомене
Пропилен гликол	<35	57-55-6 200-338-0	-	-	
Класификација:	-				
Натријум-молибдат	<2	7631-95-0 231-551-7	-	-	
Класификација:	-				

ПОГЛАВЉЕ 4: Мере прве помоћи

Општи подаци	Обезбедите да медицинско особље буде свесно материјала који су у питању и да предузму мере предострожности ради личне заштите.
4.1. Опис мера прве помоћи	
Удисање	Изнети на свеж ваздух. Уколико се симптоми јаве или потрају позовите лекара.
Контакт са кожом	Опрати сапуном и водом. Потражите медицинску помоћ уколико се иритација јави и потраје.
Контакт са очима	Исперите уста са водом. Потражите медицинску помоћ уколико се иритација јави и потраје.
Гутање	Испрати уста. Потражите медицинску помоћ уколико се јаве симптоми.
4.2. Најважнији симптоми и ефекти, акутни и одложени	Излагање може изазвати привремену иритацију, црвенило или нелагодност.
4.3. Хитна медицинска помоћ и посебан третман	Третирајте симптоматски.

ПОГЛАВЉЕ 5: Мере заштите од пожара

Опште опасности од пожара	Нису примећене неуобичајене опасности од пожара или експлозије.
5.1. Средства за гашење пожара	
Одговарајућа средства за гашење пожара	Користити средство за гашење пожара погодно за материјале у окружењу.
Неодговарајућа средства за гашење пожара	Није познат ниједан.
5.2. Посебне опасности које могу настати од супстанци и смеша	Током пожара може доћи до развијања гасова опасних по здравље.
5.3. Савет за лица која учествују у гашењу пожара	
Посебна заштитној опрема коју морају користити ватрогасци	У случају пожара морају се носити самостални апарат за дисање и пуна заштитна одећа.
Посебни поступци за гашење пожара	Померите контејнере из области захваћене пожаром уколико је то могуће учинити без ризика.
Специфичне методе	Користите стандардне процедуре за заштиту од пожара и имајте у виду опасности од осталих коришћених материјала.

ПОГЛАВЉЕ 6: Мере у случају случајног испуштања

6.1. Личне предострожности, заштитна опрема и поступци у случају удеса	
За лица која нису обучена за случај удеса	Избегавајте продужено излагање. Држите непотребно особље подаље. У случају просипања, водити рачуна о клизавим подовима и површинама. За личну заштиту, видети поглавље 8 овог Безбедносног Листа.
За лица која учествују у одговору на удес	Држите непотребно особље подаље. Водити рачуна о могућности да површине постану клизаве. Користите личну заштиту препоручену у Поглављу 8 овог Безбедносног Листа.
6.2. Предострожности које се односе на животну средину	Избежавати испуштање у канализацију, у водотокове или у земљиште.
6.3. Мере које треба предузети и материјал за спречавање ширења и санацију	Сакупити метлом или лопатом и уклонити. Обрисати апсорбујућим материјалом (нпр. сукном, вуном). После чишћења, мале заостале количине испрати водом. За одлагање отпада, видети поглавље 13 овог Безбедносног Листа.

6.4. Упућивање на друга поглавља

За личну заштиту, видети поглавље 8 овог Безбедносног Листа. За одлагање отпада, видети поглавље 13 овог МСДС-а.

ПОГЛАВЉЕ 7: Руковање и складиштење

7.1. Предострожности за безбедно руковање

Избегавајте продужено излагање. Примените правила добре индустријске хигијене. Свођење контакта са кожом на најмању могућу меру је у оквиру добре индустријске хигијенске праксе.

7.2. Услови за безбедно складиштење, укључујући некомпатибилности

Складиштити у оригиналној чврсто затвореној амбалажи. Складиштити одвојено од некомпатибилних материјала (видети одељак 10 безбедносног листа).

7.3. Посебни начини коришћења

Флуид за пренос енергије.

ПОГЛАВЉЕ 8: Контрола изложености и лична заштита

8.1. Контролни параметри

Граничне вредности изложености на радном месту

Србија. Граничне вредности изложености на радном месту (OEL). Југословенски стандард JUS Z.B0.001, 1991; рег. бр. 15/01-149/52 од 23. маја 1991, о максимално дозвољеним концентрацијама штодљивих гасова, пара и аеросола у атмосфери радних простора и радилишта

Састојци	Врста	Вредност
Натријум-молибдат (CAS 7631-95-0)	MAC	5 mg/m ³

Биолошке граничне вредности

Нема забележених граничних вредности изложености за састојке.

Препоручене процедуре праћења

Пратите стандардне процедуре надзора.

Изведена доза без ефекта (DNEL)

Није доступно.

Концентрације за које се предвиђа да немају ефекат на животну средину (PNEC вредности)

Није доступно.

8.2. Контрола изложености и лична заштита

Одговарајуће техничке контроле

Треба користити добру општу вентилацију (типично, 10 измена ваздуха на час). Брзине вентилације треба да одговарају условима. Ако је применљиво, користити процесне судове, локалну издувну вентилацију или друге мере техничке контроле за одржавање нивоа честица које се преносе ваздухом испод препоручених граничних вредности изложености. Ако граничне вредности изложености нису утврђене, честице које се преносе ваздухом одржавати на прихватљивом нивоу.

Мере личне заштите, као што је лична заштитна опрема

Општи подаци

Личну заштитну опрему треба изабрати у складу са CEN стандардима и у договору са испоручиоцем личне заштитне опреме.

Заштита очију/лица

Ако је могућност контакта вероватна, препоручује се ношење сигурносних наочара са бочним штитницима. Препоручује се фонтана за испирање очију.

Заштита коже

- Заштита за руке

За поновљене или продужене контакте са кожом користите одговарајуће заштитне рукавице. Одговарајуће рукавице могу бити препоручене од стране снабдевача рукавица.

- Остало

Носите одговарајућу заштитну одећу.

Заштита дисајних органа

У случају неадекватне вентилације, носите одговарајућу респираторну опрему.

Термичке опасности

Носите одговарајућу термичку заштитну одећу, када је то неопходно.

Мере хигијене

Увек се придржавати добрих личних хигијенских мера, као што је прање руку после руковања материјалом и пре јела, пића и/или пушења. Рутински опрати радну одећу и средства за заштиту на раду, како би се уклониле загађујуће супстанце.

Çevresel maruz kalma kontrolleri

О свим значајним испуштањима мора се обавестити менаџер за заштиту животне средине.

ПОГЛАВЉЕ 9: Физичка и хемијска својства

9.1. Подаци о основним физичким и хемијским својствима хемикалије

изгледу

Физичко стање	Течност.
Облик	Вискозно.
Боја	Светло. Плаво-зелено.
мирису	Благ.
прагу мириса	Није доступно.
pH	8
тачка топљења / тачка мржњења	-15 °C (5 °F)
почетна тачка кључања и опсег кључања	> 104,44 °C (> 220 °F)
тачка паљења	Није доступно.
брзина испаравања	Није доступно.
запаљивост (чврсто, гасовито)	Није применљиво.
горња / доња граница запаљивости или експлозивности	
Граница запаљивости - доња (%)	Није применљиво.
Граница запаљивости - горња (%)	Није применљиво.
напон паре	Није применљиво.
густина паре	1
релативна густина	1,1 - 1,4 g/cm ³ (Вода = 1)
растворљивост	100 %
коэффициент расподеле у систему n-октанол/вода	Није доступно.
температура самопаљења	Није применљиво.
температура разлагања	Није доступно.
вискозитет	60000 cps Брукфилд
експлозивна својства	Није експлозивно.
оксидујућа својства	Не изазива оксидацију.

9.2. Остали подаци

Испарљива органска једињења - VOC (тежински %)	< 1,5 % (израчунато)
--	----------------------

ПОГЛАВЉЕ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност	Овај производ је стабилан и није реактиван под нормалним условима коришћења, складиштења и транспорта.
10.2. Хемијска стабилност	Материјал је стабилан под нормалним условима.
10.3. Могућност настанка опасних реакција	Није позната могућност опасне реакције у условима нормалне употребе.
10.4. Услови које треба избегавати	Контакт са некомпатибилним материјалима.
10.5. Некомпатибилни материјали	Јака оксидациона средства.
10.6. Опасни производи разградње	Нема познатих опасних производа разградње.

ПОГЛАВЉЕ 11: Токсиколошки подаци

Општи подаци	Изложеност супстанци или смеси на радном месту може изазвати непожељне ефекте.
--------------	--

Подаци о вероватним путевима излагања

Удисање	Не очекују се штетни ефекти због удисања.
Контакт са кожом	Продужени контакт може изазвати исушивање коже.
Контакт са очима	Директан контакт са очима може изазвати привремену иритацију.
Гутање	Може изазвати нелагодност уколико се прогута. Међутим, гутање није вероватан примарни пут професионалног излагања.
Симптоми	Излагање може изазвати привремену иритацију, црвенило или нелагодност.

11.1. Подаци о токсиколошким ефектима

Састојци	Врсте	Резултати испитивања
Натријум-молибдат (CAS 7631-95-0)		
Акутно		
<i>Дермално</i>		
LD50	Пацов	> 2000 mg/kg
<i>Перорално</i>		
LD50	Пацов	4233 mg/kg
<i>Удисање</i>		
LC50	Пацов	> 1930 mg/m ³
Пропилен гликол (CAS 57-55-6)		
Акутно		
<i>Дермално</i>		
LD50	Зеца	20800 mg/kg
<i>Перорално</i>		
LD50	Пацов	22000 mg/kg
корозивно оштећење коже / иритација	На основу расположивих података, нису задовољени критеријуми класификације.	
тешко оштећење ока / иритација ока	На основу расположивих података, нису задовољени критеријуми класификације.	
Сензибилизација респираторних органа	На основу расположивих података, нису задовољени критеријуми класификације.	
Сензибилизација коже	На основу расположивих података, нису задовољени критеријуми класификације.	
мутагеност герминативних ћелија	На основу расположивих података, нису задовољени критеријуми класификације.	
карциногеност	На основу расположивих података, нису задовољени критеријуми класификације.	
токсичност по репродукцију	На основу расположивих података, нису задовољени критеријуми класификације.	
специфична токсичност за циљни орган - једнократна изложеност	Нема доступних података.	
специфична токсичност за циљни орган - вишекратна изложеност	Нема доступних података.	
опасност од аспирације	Нема опасности од аспирације.	
Karışım ve madde karşılaştırma bilgileri	Нема доступних информација.	
Етикета(е)	Није доступно.	

ПОГЛАВЉЕ 12: Еколошки подаци

12.1. Токсичност	На основу расположивих података, критеријуми класификације нису испуњени за опасно по водену животну средину. Овај производ није класификован као опасност по животну средину. Ипак, ово не искључује могућност да велика или честа исцурења могу имати штетан ефекат на животну средину.
------------------	---

Састојци	Врсте	Резултати испитивања
Натријум-молибдат (CAS 7631-95-0)		
Водени		
Риба	LC50	Чинук лосос (Oncorhynchus tshawytscha) > 1000 mg/l, 96 Сати
12.2. Перзистентност и разградљивост	Нема података о распадљивости овог производа.	
12.3. Потенцијал биоакмулације		
Фактор биоконцентрације (BCF)	Није доступно.	
12.4. Мобилност у земљишту	Нема доступних података.	
12.5. Резултати ПБТ и вПвБ процене	Није ПБТ или вПвБ супстанца или смеша.	
12.6. Остали штетни ефекти	За ову компоненту не очекују се остали штетни ефекти по животну средину (нпр. потенцијал оштећења озонског омотача, формирање приземног озона, поремећај рада ендокриног система, ефекат стаклене баште).	

ПОГЛАВЉЕ 13: Подаци о одлагању

13.1. Методе третмана отпада

Отпадни остаци	Одложите у складу са локалним прописима.
Контаминирана амбалажа	Пошто у испражњеној амбалажи може бити остатака производа, придржавати се упозорења са етикете, чак и када је амбалажа испражњена. Ради рециклирања или одлагања, празне контејнере треба однети на локацију одобрену за руковање отпадом.
ЕУ ознаке отпада	Отпадни код треба да буде донесен кроз дискусију корисника, произвођача и компаније за одлагање отпада.
Методе одлагања / подаци о одлагању	Сакупити и регенерисати или одложити на место за одлагање отпада у херметички затвореној амбалажи.
Посебне мере предострожности	Одложите у складу са свим применљивим прописима.

ПОГЛАВЉЕ 14: Подаци о транспорту

ADR

Није регулисано као опасна роба.

RID

Није регулисано као опасна роба.

ADN

Није регулисано као опасна роба.

IATA

Није регулисано као опасна роба.

IMDG

Није регулисано као опасна роба.

14.7. Транспорт у расутом стању у складу са Прилогом II Марро и IBC правилником Није применљиво.

ПОГЛАВЉЕ 15: Регулаторни подаци

15.1. Прописи/закони о безбедности, здрављу и заштити животне средине специфични за супстанцу или смешу ЕУ прописи

Уредба (ЕЗ) бр. 1005/2009 о супстанцама које оштећују озонски омотач, Анекси I и II, измењени и допуњени
Није набројано.

Уредба (ЕЗ) број 850/2004 о перзистентним органским загађујућим супстанцама, Анекс I, измењен и допуњен
Није набројано.

Уредба (ЕЗ) број 689/2008 о извозу и увозу опасних хемикалија, Анекс I, део 1, измењен и допуњен
Није набројано.

Уредба (ЕЗ) број 689/2008 о извозу и увозу опасних хемикалија, Анекс I, део 2, измењен и допуњен

Није набројано.

Уредба (ЕЗ) број 689/2008 о извозу и увозу опасних хемикалија, Анекс I, део 3, измењен и допуњен

Није набројано.

Уредба (ЕЗ) број 689/2008 о извозу и увозу опасних хемикалија, Анекс V, измењен и допуњен

Није набројано.

Уредба (ЕЗ) бр. 166/2006, Анекс II, Регистар испуштања и преноса загађујућих материја, измењена и допуњена

Није набројано.

Уредба (ЕЗ) број 1907/2006, REACH Члан 59(10), Листа кандидата према актуелној публикацији ЕСНА

Није набројано.

Овлашћења

Уредба (ЕЗ) број 1907/2006, REACH, Анекс XIV, Супстанце за које је потребно овлашћење, измењен и допуњен

Није набројано.

Ограничења за употребу

Уредба (ЕЗ) број 1907/2006, REACH, Анекс XVII, Супстанце за које је постоје ограничења за пласирање на тржиште и за употребу, измењен и допуњен

Није набројано.

Директива 2004/37/ЕЗ о заштити радника од ризика у вези са излагањем карциногеним и мутагеним супстанцама на раду, измењена и допуњена

Није набројано.

Директива 92/85/ЕЗ о безбедности и здрављу трудних радница и радница после порођаја или за време дојења детета, измењена и допуњена

Није набројано.

Остале уредбе ЕУ

Директива 96/82/ЕЗ (Seveso II) о контроли опасности од великих удеса изазваних опасним супстанцама

Није набројано.

Директива 98/24/ЕЗ о заштити здравља и безбедности радника од ризика у вези са хемијским агенсима коришћеним у раду

Није набројано.

Директива 94/33/ЕЗ о заштити младих особа на раду

Није набројано.

Остали прописи

Овај безбедносни лист је усаглашен са захтевима Уредбе (ЕЗ) бр. 1907/2006, измењене и допуњене.

Национални прописи

Придржавати се националних прописа за рад са хемијским средствима.

Безбедносни лист је доступан на захтев за професионалине кориснике.

15.2. Процена безбедности хемикалије

Није извршена Процена Хемијске Безбедности.

ПОГЛАВЉЕ 16: Остали подаци

Списак скраћеница

vPvB: Веома Отпорно и веома Биоакумулативно.

PBT: трајно, биоакумулативно и токсично.

LD50: средња смртна доза 50%.

LC50: смртоносна концентрација 50%.

Упућивање

Није доступно.

Подаци о методи евалуације која доводи до класификације смеше

Класификација као опасности по здравље и животну средину је изведена комбинацијом метода израчунавања и резултата тестова, уколико су доступни.

Пун текст свих

Нема ниједан.

Н-обавештења, који није написан у целости у Поглављима од 2 до 5

Подаци о обуци

При руковању овим материјалом пратите упутства са обуке.

Одрицање

Olympus не може да предвиди све услове под којима се могу користити ова информација и његов производ, или производи других произвођача у комбинацији са овим производом. Корисник је одговоран да обезбеди безбедне услове руковања, складиштења и одлагања производа и да преузме одговорност за губитак, повреду, штету или трошак због неправилне употребе. Подаци у листу написани су на основу најбољег знања и искуства који су тренутно доступни.